

## Napoli, Biblioteca nazionale Vittorio Emanuele III, II D 34

1401-1450 (fogli di guardia I-II in principio e I-V del sec. XX) · cart., guardie cartacee · cc. 4 + 319 + 5 · mm 285 × 205.

*Filigrana*: (es. cc. 4, 6) balestra, simile a Briquet 2677 (1416-1418) (es. cc. 102, 233) testa di capra, simile a Briquet 15478 (1441) (es. cc. 123, 124) uccello ? (assente nei repertori, al centro della carta, mm 45×26) (es. cc. 260, 286) testa di cavallo (assente nei repertori, al centro della carta, mm 40×35) (c. 317 soltanto) monti con croce = Briquet 11722 (1413-1423).

*Fascicolazione*: 1 (14), 2 (16), 3 (18), 4-5 (16), 6 (18), 7-17 (16), 18 (22), 19 (20), 20 (3).

*Segnatura dei fascicoli*: fascicoli 20 non numerati.

*Righe*: numero variabile, a seconda della lunghezza delle voci del lessico.

*Disposizione del testo*: su due colonne.

*Scrittura e mani*: un unico scriba, che è anche autore del lessico, ha vergato il codice in inchiostro tendente al rosso e ha apposto i numeri di pagina all'estremità dei margini superiori.

*Stato di conservazione*: carta di mediocre qualità: margini delle carte superiori, a partire da c. 217r, rovinati dall'umidità senza danno per il testo; margini esterni di cc. III e IV in principio rifilati.

*Legatura*: 1601-1700 (legatura farnesiana: sul dorso a lettere dorate "Lexicon Graeco Latin");  
restauro: restaurato presso la badia di Cava nel sec. XX.

*Storia*: sul margine superiore di c. IIIr "Lexicon Graecolatinum"; sul margine inferiore di c. IIIr si legge "n°. 14"; appartenuto alla biblioteca privata di casa Farnese.

Possessore: Farnese <casa>.

cc. IIIr-319r

Titolo elaborato: *Lessico greco-latino*.

Osservazioni: cc. IIIr-IVr indice; in calce a c. IIIr lo scriba ha apposto in modo disordinato alcuni vocaboli greci con spiegazione latina; c. 1rv secondo indice; c. 2r vocaboli greci con spiegazione latina. Molte carte sono bianche o quasi bianche per completare delle voci o inserire voci nuove. A c. 318r inscr. "De vocabulis inordinate positus"; a c. 319r altre voci greche con traduzione latina.

Bianche cc. IVv, 2v, 319v.

*Bibliografia a stampa*: P. Baffi, *Catalogus mss. Graecorum Bibliothecae Regiae Neapolitanae*, in: J. A. Fabricius, *Bibliotheca graeca*, 5, Hamburg 1796, 785 n. 170 oppure 788 n. 212.

S. Cirillo, *Codices graeci mss. regiae Bibliothecae Borbonicae*, 2, Neapoli 1832, 76 n. 130.

L. Pernot, *La Collection de Manuscrits grecs de la maison Farnèse*, in "Mélanges de l'École Française de Rome", 91 (1979), 457-506, qui 480.

M.R. Formentin, *Catalogus codicum graecorum Bibliothecae Nationalis Neapolitanae*, II, Roma 1995, 38-39.

*Fonti*: C.M. Briquet, *Les filigranes. Dictionnaire historique des marques de papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600*. A facsimile of the 1907 edition with supplementary material contributed by a number of scholars, ed. by A. Stevenson, Amsterdam 1968.

Recupero da catalogo

(Formentin, 1995, 38-39, con integrazioni).

*Fondo*: **Manoscritti**.

*Lingue*: **Greco classico (fino al 1453) (cc. IIIr-319r), Latino (cc. IIIr-319r)**.

*Soggetto*: **Lessici**.

*Codici di contenuto*: **opera di istruzione**.

*Catalogazione:* Linda Siben.

*Data creazione scheda:* 20 giugno 2013.

*Data ultima modifica:* 4 gennaio 2015.